

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 68 (1977)

**Heft:** 11

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# AEG Münzschaltautomat. Mit Zählwerk nach Mass.

 AEG Münzschaltautomaten haben ein Zählwerk nach Mass. In elf Laufzeiten zwischen 8 und 80 Minuten. Für Zäuner, Zwanzger und Füzger. Oder Fränkler, Zweifränkler und Wertmarken.

AEG Münzschaltautomaten sind problemlos in der Montage und ermöglichen einfaches Einziehen fälliger Kosten, z.B. in Waschküchen, Trocknungsanlagen oder Kegelnbahnen. Und für Beleuchtungsanlagen, Saunas oder Solarien.

**Fr. 354.-**

**ELEKTRON AG**

Generalvertretung AEG-TELEFUNKEN  
8804 Au ZH, Telefon 01 783 01 11

Westschweiz: Prodélec SA, 1099 Les Cullayes, Téléphone 021 93 20 86

## Inhaltsverzeichnis Table des matières

### Elektrizitätswirtschaft – Economie électrique

Sommerzeit als Energiespar-Bumerang? La modification de l'heure légale – un boomerang?	513
Ausführung, Anwendung und Prüfung von teil- und voll-isolierten Leitern zur Standortisolierung. Von G. Irresberger Les câbles d'énergie à l'époque actuelle et leurs perspectives d'avenir. Par G. Wanser	514
Übersicht über die Empfehlungen, Richtlinien und Regeln für den Anschluss von Geräten mit Phasenanschnitt- und Schwingungspaketsteuerung. Von H. Mühlethaler und F. Pfister Sommaire des recommandations, directives et règles conditionnant le raccordement des appareils commandés par déplacement du point d'allumage et par trains d'alternances. Par H. Mühlethaler et F. Pfister	531
Auswirkung der Einführung der Sommerzeit auf den Elektrizitätsverbrauch der Schweiz. Von J. Mutzner Meinungsumfrage über Energiekonsum, Energieversorgung und Energiepolitik. Studie im Auftrag der Eidg. Kommission für die Gesamtenergiekonzeption	535

### Nationale und internationale Organisationen – Organisations nationales et internationales

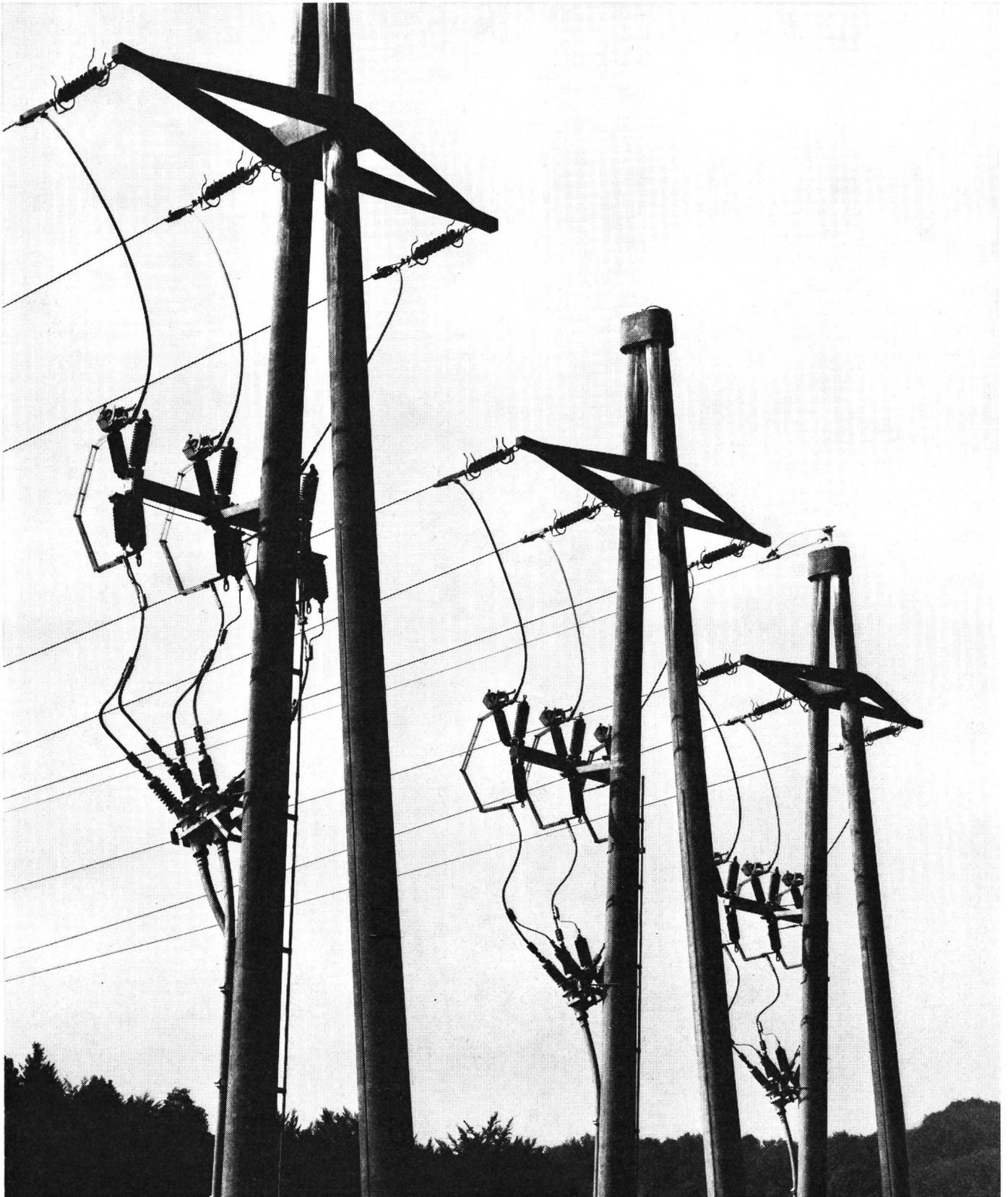
50 Jahre Elektrowirtschaft – L'Electrodifusion a 50 ans Verbandsmitteilungen des VSE – Communications de l'UCS Emil Manfrini 75jährig – Monsieur Emile Manfrini a 75 ans Aus Mitgliedwerken – Informations des membres de l'UCS Diverse Informationen – Informations diverses Johann Andreas von Segner Pressespiegel – Reflets de presse Statistische Mitteilungen – Communications statistiques Der Gesamtenergieverbrauch der Schweiz im Jahre 1976 – La consommation globale d'énergie en Suisse au cours de l'année 1976	542
---	-----

### Elektrotechnik – Electrotechnique

Informationstagung über «Wärmenutzung aus Kernkraftwerken»	566
Vereinsnachrichten Communications des organes de l'Association Sitzungen – Séances	561
Ausschreibung von Normen des SEV Mise à l'enquête de Normes de l'ASE	562
Harmonisiertes Gütebestätigungssystem für Bauelemente der Elektronik (CECC) – Système harmonisé d'assurance de la qualité des composants électroniques (CECC)	562
Inkraftsetzung von Normen des SEV Mise en vigueur de Normes de l'ASE	563
Mitteilung des Eidg. Starkstrominspektorates – Communication de l'Inspection fédérale des installations à courant fort	564
Veranstaltungen – Manifestations Technische Hochschulen – Ecoles polytechniques	564
Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations	567

Bull. SEV/VSE	68. Jahrgang	Nr. 11	Zürich, 4. 6. 1977	S. 513...568
Bull. ASE/UCS	68 <sup>e</sup> année	N <sup>o</sup> 11	Zurich, 4. 6. 1977	p. 513...568

# Kabel-Konzert



Energietransport ist ein komplexer Vorgang, vergleichbar einem Konzert: alles muss aufeinander abgestimmt sein und technisch fehlerfrei zusammenwirken. Unser Bild: Übergang von 20 kV-Dreileiter-Haftmassenkabeln auf 3 Freileitungen unter Verwendung von Dreileiter-Freiluft-Endverschlüssen auf Konsolen mit Überspannungsableitern.



**Kabelwerke Brugg AG**  
**5200 Brugg**  
Elektrische Kabel · Drahtseile  
FLEXWELL-Fernheizleitungen